



'03-'04 グッドデザイン  
ユニバーサルデザイン賞 受賞  
(経済産業大臣賞)

# RAUM





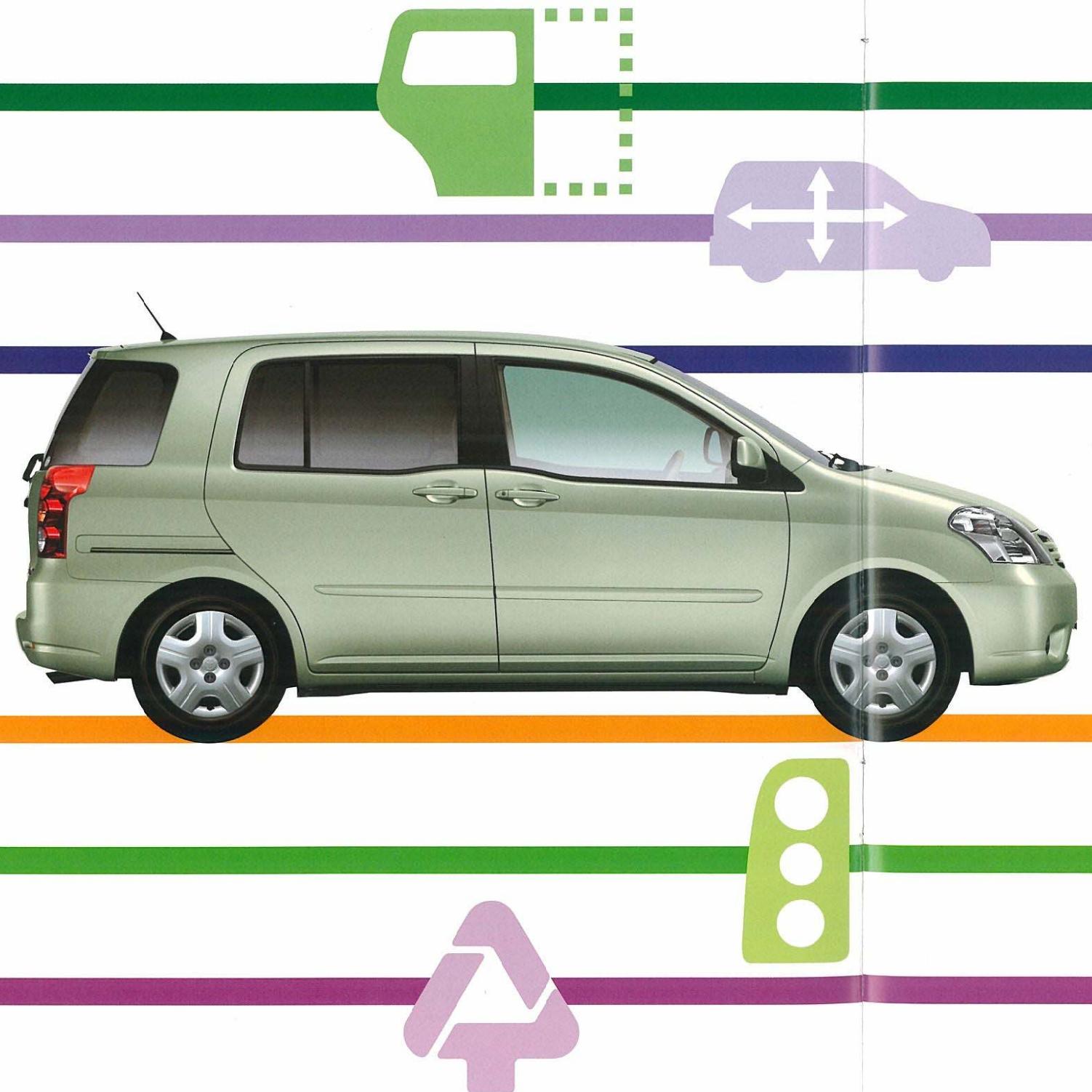
## 人とクルマのあたらしいはじまり。 ユニバーサルデザインという考え方。

できるだけ多くの人に、やさしく。それが、ユニバーサルデザイン。  
ラウムが目指したのは、そんなクルマづくりです。  
あたりまえだと思っていたイロイロを、たくさんの声を聞きながら  
考え直してみました。これからクルマは、きっとこんなところから変わっていく。



# ラウムはユニバーサルデザインで、ひとつひとつを考えました。

乗降、空間、快適、運転、安全、環境のことから、  
クルマのぜんぶを考えて、大きなことから小さなことまで、  
ユニバーサルデザインの視点で、ラウムをあたらしくしました。



乗 降

乗り降りのしやすさに、  
ビックリの秘密！ ➡<12-13ページ>

空 間

ワンアクションで空間を変える  
シートマジック。 ➡<14-15ページ>

快 適

あなたをやさしく見守る、暖かくて  
涼しいまなざし。 ➡<16-17ページ>

運 転

コクピットのキヨロキヨロに  
さようなら！ ➡<18-19ページ>

安 全

開くといなくて、閉じるとちゃんと  
いるものな～んだ？ ➡<20ページ>

環 境

ラウムって、実は“畑”から  
生まれたんです！ ➡<21ページ>

# 乗 降

トピラの中には、おどろきの工夫がギッシリ!  
できるが、もっとできるになりました。

いろいろしたくなる自由な乗り降り!

## パノラマオーブンドア

助手席側のドアがセンターピラーごと開く!

ラウムは前と後ろのドアの間にセンターピラーを、なんとドアに内蔵しちゃいました。フロントドアとリヤドアをいっしょに開けると、これまでに見たことのないスケールがフルオープン!これにはきっとみんなビックリのはず。そこから見渡す世界には、楽しい時間が広がっている。

## ■パワースライドドア(助手席側)

両手が荷物でいっぱいだったりするとドアの開閉って大変ですよね。そんなときに大活躍するのがパワースライドドア。室内のスイッチ、ドアハンドル、ワイヤレスキーの操作で自動的に開閉します。コンパクトサイズのクルマに大きな便利が加わりました。

\* "S Package" "G Package" "C Package" に標準装備。

## ■スマートドアロックリモートコントロール

カバンやポケットにスマートキーを入れたままでもクルマに近づけば、ドア部に埋め込まれた発信機が電子IDコードを自動的に発信&照合します。オーナーの方だと認識すると、ドアハンドルに触れるだけで開錠でき、ドアハンドル上のロックボタンを押すことで施錠も行えるようになります。

△ 注意: 緒込み型心臓ペースメーカー等の機器の使用者は、電波による医療機器への影響を医用電気機器製造業者などの関係者に確認してください。

\* "G Package" に標準装備。"S Package" "C Package" にメーカーオプション。



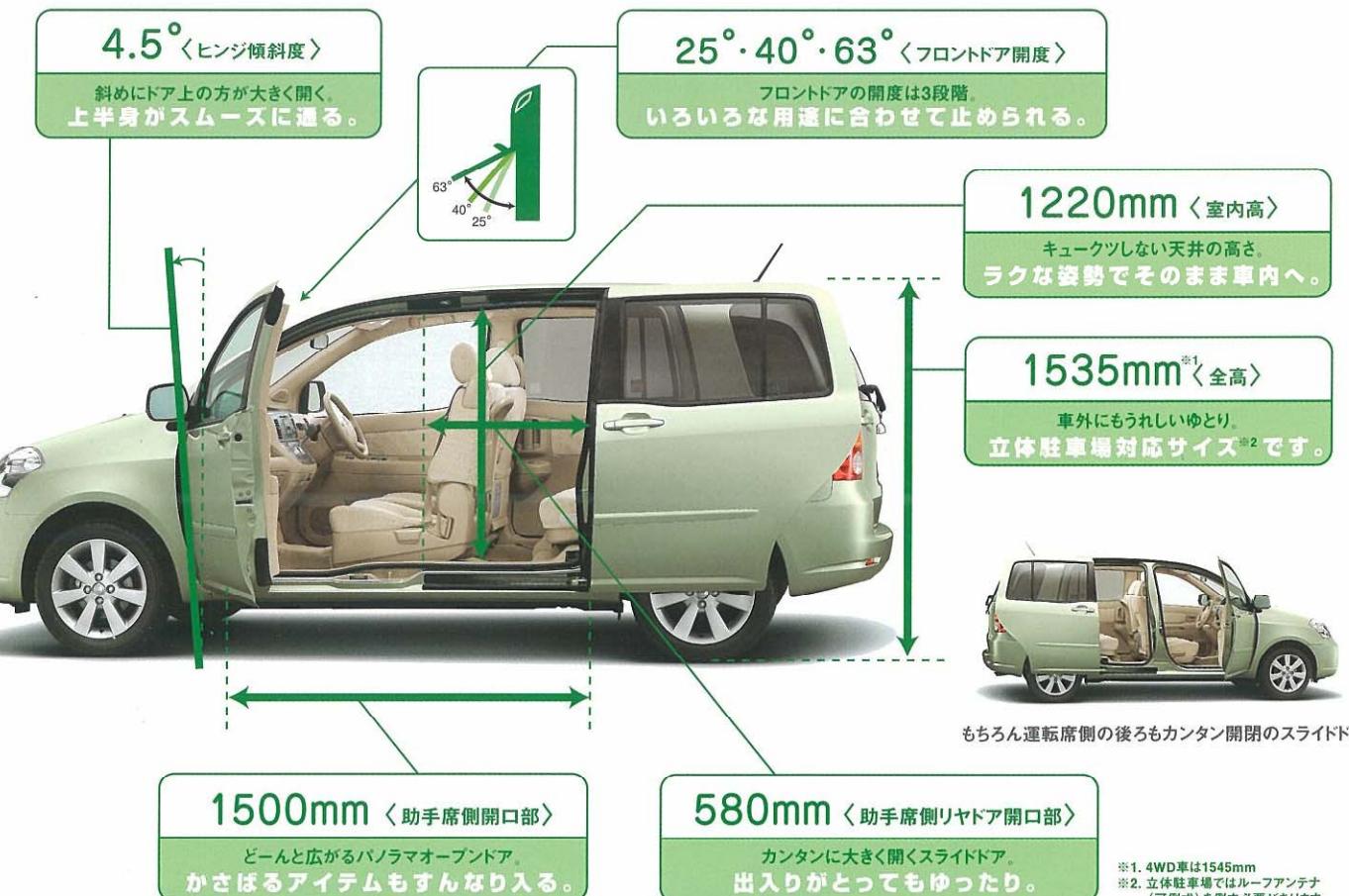
●スライドドアだから狭いところでも乗り降りOK!

スマートドアロックリモートコントロール  
●キーを使わずにオープン&ロック!



スマートキー

ロックボタン



たくさんのアイディアが、フットワークをどんどん軽くする!

## ■フレンドリーシート

助手席シートに腰をかけたままクルリと回転できるフレンドリーシートです。乗り降りに便利なアームレストも付きました。

\* "S Package" 以外の2WD車にメーカーオプション。



フレンドリーシート

# 空間

大胆なこともさりげなくこなす、ゆとり空間。  
小さく見えて大きく使えちゃうラウムです。

簡単なアクションで空間を私らしくデザイン!

## 助手席タンブルシート

ポンと畳める便利なシート。

ワンタッチのレバー操作で、助手席を簡単に折り畳めます。その後には広々としたスペースが出現。なにをするにも、ゆったりです。



① ヘッドレストを取り外してから  
一番後ろまでスライドさせる。

② ワンタッチのレバー操作でシートをタンブル。

## シートアレンジメント

テーブルにも素早く変身する助手席や、左右独立でダブルフォールディングができるリヤシートを使えば、テキパキと効率的に室内アレンジができます。

\*リヤダブルフォールディングシートは“S Package” “G Package”的2WD車に標準装備。

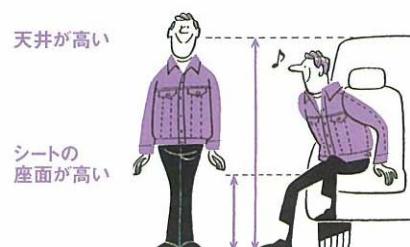


- ② リヤダブルフォールディング状態（左右独立分割可倒式）  
③ 6:4分割可倒式リヤシート（両側前倒し状態）  
④ 6:4分割可倒式リヤシート（片側前倒し状態）

\*写真はスペース説明のためのもので、通常以外のシート状態では走行できない場合や、ご注意いただきたい項目があります。必ず取扱書をご覧ください。

## ヘッドクリアランス&ヒップポイント

天井が高くて、頭の上がゆったり。シートの座面はスムーズに腰をかけることができる高さに設定しました。もちろん足元も広々。とにかく思いっきりノビノビできるのです。



ヘッドクリアランス&ヒップポイント  
●乗って実感! 大きなゆとり。



Photo:ラウム“G Package”的計器盤と室内。内装色はアイボリー。

CD+カセット一体AM/FMマルチ電子チューナー付ラジオ+6スピーカーはメーカーオプション。

ディスチャージングヘッドライトとLED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプはセットでメーカーオプション。

\*写真は機能説明のために各ランプを点灯したものです。実際の走行状態を示すものではありません。

\*写真は機能説明のためにボディーの一部を切断したカットモデルです。

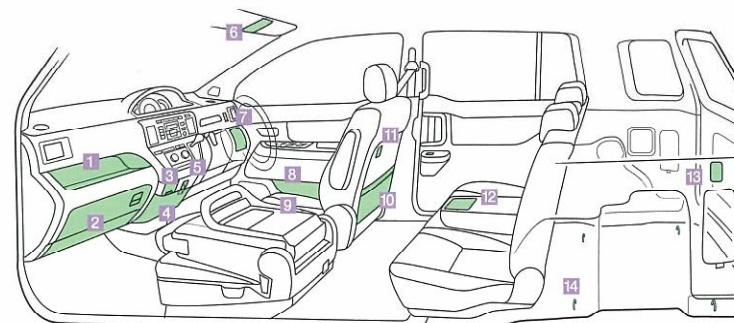
便利な工夫がここにあそこに。ラウムは全身活用。

## もりだくさんの使い勝手

小銭やケータイやドリンク。お菓子も地図もバッグも。みんなが使いやすいちょうどの位置にすっきり収まる。

- 1 助手席トレイ  
2 グローブボックス  
3 センター小物入れ  
4 センターロアボックス  
5 アクセサリーケット(DC12V 120W)  
6 チケットホルダー  
7 運転席小物入れ  
8 ドアトリムポケット  
9 フロント席カップホルダー  
10 シートバックポケット  
11 買い物フック  
12 リヤ席カップホルダー\*  
13 ユーティリティック  
14 デッキフック(4個)

\*“S Package” “G Package”に標準装備。



●置きたいところに置ける、ピッタリなレイアウト。

■詳しくは28-29ページの主要装備一覧表をご確認ください。



みんなに快適って、難しい。だけどチャレンジ。  
乗る人にとっての気持ちよさをいつもいつも考えています。

あなたにピッタリのおもてなし。ここでは、だれもがリラックス。

### フレシール加工シート

天然タンパク質が、お肌にとってもやさしい。

ラウムは自動車として世界で初めて<sup>※</sup>クルマのシートに、アトピーや赤ちゃんなどの敏感なお肌でも安心のフレシール加工としました。まゆに含まれている人にやさしい天然タンパク質“セリン”をポリエチル繊維へ付与しています。

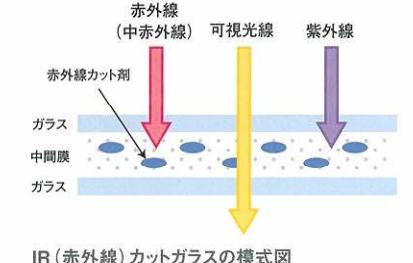
\*2003年5月現在。自社調べ。

\*G Package<sup>®</sup>に標準装備。その他全車にフレシール加工のフルシートカバー(ラクショナリータイプ)を販売店装着オプション。



### IR(赤外線)カット機能付ウインドシールドガラス(UVカット機能付・合わせ)

赤外線を効率よく遮断し、お肌への刺激をやわらげるとともに、炎天下でのインパネ上部やステアリングホイールの温度上昇などを抑えます。



### IR(赤外線)センサー式オートエアコン

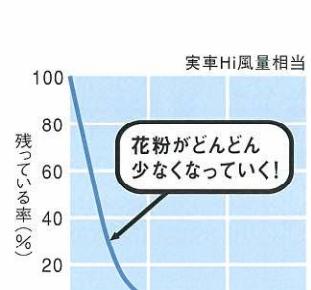
ドライバーの周辺温度(体の表面温度など)をIRセンサーが感知し、エアコンの温度を素早く制御。だからいつも自分にピッタリの心地よい室温を保てます。

\*G Package<sup>®</sup>に標準装備。



### クリーンエアフィルター

花粉や細かい塵をおさえ、室内の空気をスッキリきれいにします。



クリーンエアフィルターの花粉除去効果

いろいろな情報をシンプルに操作! 簡単っていうのはこういうこと。

### G-BOOK対応DVD<sup>※1</sup>ボイスナビゲーション付ワイドマルチAVステーション

フォントやコントラストを工夫して、画面中のボタンを見やすくした6.5型ワイド画面のタッチディスプレイを採用。DVDナビゲーションはシステムの高速化により、経路探索、スクロール、地図の拡大・縮小などの処理時間を大幅に短縮。さらに、地図表示では100mスケールの広域画面で家屋やビルなどの形状を描写し、ドライバーによりきめ細かな情報を提供します。また、タイムリーな交通情報を入手できるVICS(FM多重)<sup>※2※3</sup>を内蔵。トヨタの新しいネットワークサービス“G-BOOK”<sup>※1※2</sup>、HELP NET(ワンタッチタイプ)<sup>※4</sup>、有料道路自動料金支払いシステム“ETC”車載器<sup>※5</sup>(販売店装着オプション)をはじめとする、さまざまな機能拡張にも対応します。

\*S Package<sup>®</sup> “G Package<sup>®</sup>” “C Package<sup>®</sup>”にメーカーオプション。



### 簡単操作オーディオ

CD、カセット、AM/FMラジオ一体型のラウム専用デザインです。スイッチボタンの数を少なくし、大型サイズの表示文字で分かりやすさを追求しました。臨場感にもこだわってラウム専用の音質チューニングを実施しています。さらに、はっきりとした聞きやすい音質を提供するクリアサウンドモードも搭載しています。

\*S Package<sup>®</sup> “G Package<sup>®</sup>” “C Package<sup>®</sup>”にメーカーオプション。



CD+カセット一体AM/FMマルチ電子チューナー付ラジオ+6スピーカー

### G-BOOK<sup>※1※2</sup>

G-BOOKとは、クルマの基本機能「はしる・まがる・とまる」に4つの新たな機能「つながる」を加える新ネットワークサービスです。

#### ○オンラインサービスから始まる、新しいカーライフ

G-BOOK対応カーナビからネットワークへアクセスすれば、便利で楽しい、さまざまな最新情報が手に入ります。

●G-BOOKオンラインサービスのご利用にはG-BOOK対応カーナビに加えて、通信機器<sup>※2</sup>が必要です。

#### ○多彩なメニューの中から、あなたにあった楽しみ方を

情報&サービスには「便利・安心・楽しい」コンテンツが満載。たとえば…

- カーナビと連動した最新のタウン・グルメ情報
- ゲームなどのエンターテイメント
- GPSの位置情報を利用したセキュリティサービス
- ニュース・株価・天気などの最新情報
- メールの送受信

#### ○音声認識＆音声読み上げ、ハンズフリー機能も充実

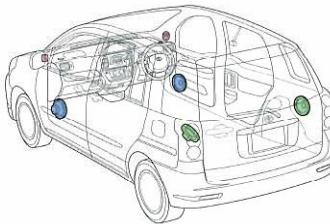
G-BOOKの操作はドライバーの音声でもOK。メールなどの文字情報も音声で読み上げてくれます。さらに、携帯電話を接続すれば、ハンズフリー通話も可能です。

●ハンズフリー機能をご利用の際には、販売店装着オプションのハンズフリーキットが必要です。ハンズフリーで通話する場合は、クルマを安全な場所に停車させてご利用ください。●ハンズフリー機能とG-BOOKオンラインサービスのご利用には、「DCM(データ通信モジュール)」もしくは「携帯電話およびハンズフリーキット」、また「G-BOOK利用契約(有料)」が別途必要です(※販売店装着オプション)。なお、通信機器の種類によってサービス内容が異なる場合があります。



6スピーカー配置図

- 3cmフロントツイーター
- 16cmフロントフルレンジスピーカー
- 14cmリヤフルレンジスピーカー



### Dealer Option

#### NAVIGATION<sup>※2※6</sup>

自在に音をあやつり、最適な音響空間をつくりだすMD、CD、MP3再生のプレミアムサウンドモデル!



DVDナビ TV MD CDチューナー (A) ND3A-W53A

#### AUDIO<sup>※7</sup>

最新機能とMD・CDオーディオを搭載したスタンダード3ディッキモデル!



DVDナビ TV MD CDチューナー ND3N-W53

#### AUDIO<sup>※7</sup>

MD+CDチェンジャー+SSC<sup>※7</sup>



MD CDチェンジャー+チューナー MCHN-W52

#### ETC車載器<sup>※5</sup>(3ビースタイル)



有料道路の利用時に料金所(入口、出口)、検札所の通過をスムーズに行うために自動で料金を精算するシステムです。

アンテナ装着例

バックモニター<sup>※8</sup>



後退運転をサポートする高感度小型カラーカメラです。シフトレバーをリバースに入れると後方映像をモニターに自動表示します。

\*1.DVD:Digital Versatile Disk \*2.VICS(道路交通情報通信システム)は提供情報の変更等により、一部の情報が表示されない場合があります。あからじめご了承ください。その場合、対応版のナビ用地図ソフトをご購入いただくことで、より正確に情報を表示することが可能です。詳しい販売店にお問い合わせください。 \*3.VICS情報送信局以外のラジオ放送(除くNHK-FM)とVICS情報を同時に受信はできません。ND3A-W53Aの場合、販売店装着オプションのVICS3メモリを読み替すれば、同時に受信が可能です。 \*4.ヘルプネットは(株)日本緊急通報サービスが運営提供するサービスです。ヘルプネットのご利用には、「DCM(データ通信モジュール)」もしくは「携帯電話およびハンズフリーキット」、また「G-BOOK利用契約(有料)」が別途必要です(※販売店装着オプション)。なお、通信機器の種類によってサービス内容が異なる場合があります。 \*5.有料道路自動料金支払いシステム“ETC”車載器はETCシステム(ETCレーンまたはETCカードリーダー)のサービスを開設している有料道路料金所以外ではご利用になれません。利用可能な料金所は道路事業者またはそのホームページ等にて確認いただくか、販売店におたずねください。 \*6.安全のため、運行中、一部操作できない機能があります。またテレビ放送・FM多重文字放送は安全のため走行中は画像が消え、音声だけになります。ただし、FM多重文字放送は次回へ自動的に切り替わります。 \*7.SSC=Spectacular Sound Creator \*8.カメラが映し出す範囲は限られています。後退時には必ず直接前方を確認しながら運転してください。

■画面はハメ込み合成です。また、画面の仕様は実際と異なる場合があります。■詳しくは28-29ページの主要装備一覧表をご確認ください。

# 運転

視線や指先を迷わせない運転しやすさ。  
走ることから使いづらいとか、分かりづらいをなくしました。

感覚から理解していく、私が中心のコクピット。

## センターメーター&ウォーニングインジケーター

すべてが見渡せる、自分サイズの操作性。

ドライバーにとって入ってくるすべての情報が安全運転のための大切なサインです。分かりやすさと見やすさを追求して、バランスよくレイアウト。迷わずに欲しい情報が手に入る、そんなメーターができあがりました。

ラウムのメーター位置  
従来のメーター位置



センターメーター

多くの人が見やすさを感じる、シンプルなアナログ表示。



ウォーニングインジケーター

トラブルが発生したときの対処方法。

ウォーニングには文字を併記。

■写真はタコメーター装着時のものです。

## ゲート式シフトレバー

扱いやすいゲート式のシフトレバーです。  
そのなめらかなシフト感がドライバーのフットワークを軽くする。

## 精円ステアリングホイール

ステアリングホイールを精円にしてみました。  
するとメーターがすんなりと目に入ってくる、  
おかげに乗り降りもラクラク!ハンドリングも  
スムーズ!



### オーディオコントロールスイッチ(音量/モード選択/各ソースの切り替え)

G-BOOK対応DVDナビゲーション付ワイルドマルチAVステーション  
またはCD+カセット一体AM/FMマルチ電子チューナーリアジオ+6スピーカー  
をメーカーオプション装着した場合、オーディオコントロールスイッチが装着されます。

### ゲート式シフトレバー



## 手にとるように分かる車両感覚!

前方はもちろん、サイドも後方も視界が広々です。ラウムならではのベルトライൻもベリーキュート。

●全方位が見晴らし良好。



## レインクリアリングドアミラー

ミラー面に付着した水滴を薄い膜状にして、  
雨天走行時でも見やすさを保ちます。

\* "S Package" "G Package" に標準装備。



## 雨の日も安心の撥水ガラス

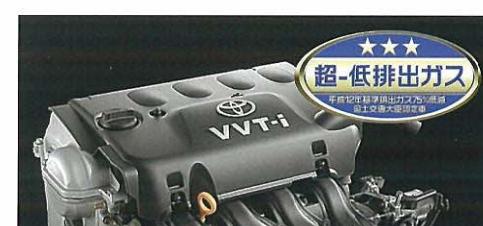
雨天走行時の視認性を高めるとともに、  
結露、結氷の防止にも効果があります。

\* "S Package" "G Package" はウインドシールドガラスとフロントアガラスに標準装備。"C Package" はフロントアガラスに標準装備。

パワーアップした走りの魅力! ドライブはもっと楽しくなる!

## 軽快なエンジン

ストップ&ゴーが多い市街地もキビキビと心地よく駆け抜けていく1.5lエンジンです。  
低燃費、クリーンな排出ガス、高い静肅性など、地球環境への配慮もしっかりと。全車、  
NOx(窒素酸化物)、HC(炭化水素)の排出量において国内最高水準の「超・低排出ガス車」<sup>※1</sup>の認定を国土交通省より取得しています。



<sup>※1</sup>平成12年基準排出ガス75%減レベル。<sup>※2</sup>BEAMS (ビームス) : Breakthrough Engine with Advanced Mechanism System (社会との調和を図った、同排気量クラス世界トップレベルのエンジン) <sup>※3</sup>VVT-i: Variable Valve Timing-intelligent (連続可変バルブタイミング機構)

<sup>※4</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※5</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※6</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※7</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※8</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※9</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※10</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※11</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※12</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※13</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※14</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※15</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※16</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※17</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※18</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※19</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※20</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※21</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※22</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※23</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※24</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※25</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※26</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※27</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※28</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※29</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※30</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※31</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※32</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※33</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※34</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※35</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※36</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※37</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※38</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※39</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※40</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※41</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※42</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※43</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※44</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※45</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※46</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※47</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※48</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※49</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※50</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※51</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※52</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※53</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※54</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※55</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※56</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※57</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※58</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※59</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※60</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※61</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※62</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※63</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※64</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※65</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※66</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※67</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※68</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

<sup>※69</sup>10-15モード走行燃費 (国土交通省審査値): 16.2km/l (2WD車)

# 安全

大切な安全の柱はちゃんとしまってあるんです。  
しっかりとした安全が、あたらしいことを力強く支えています。

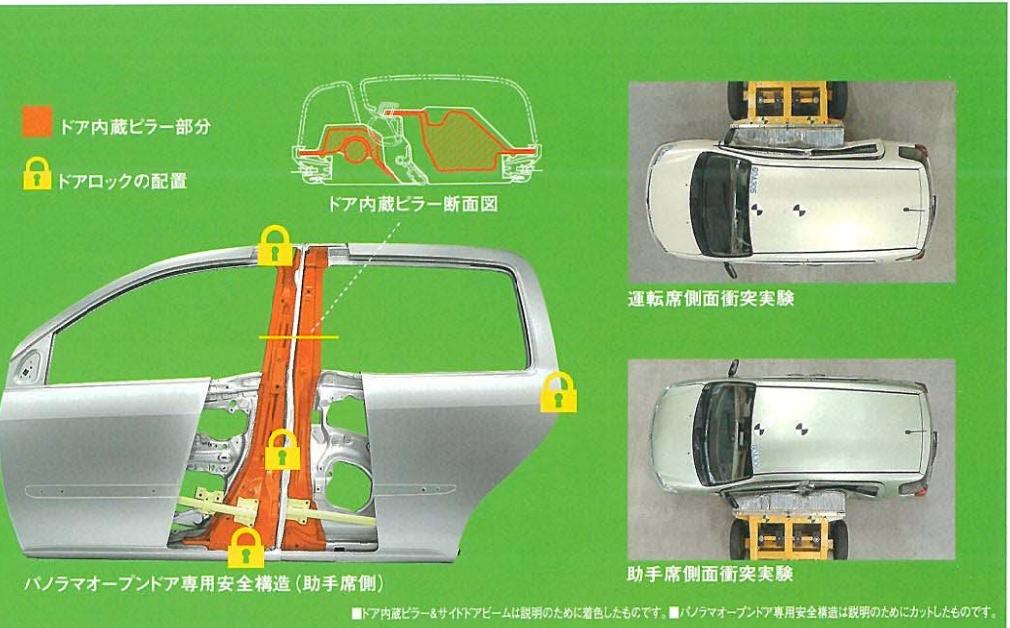
大きな安心が、もしものときにもやさしく守る。

## 衝突安全性能

閉じると安全の柱になるパノラマオープンドア。

衝撃吸収ボディと高強度キャビンからなるGOA<sup>※1</sup>をさらに進化させ、トヨタ独自の全方位コンパティビリティ<sup>※2</sup>概念を取り入れた衝突試験を実施。パノラマオープンドアの開放感と側面衝突時の生存空間を両立させるラウム独自の安全構造ができあがりました。ドア内蔵ピラーや4ヶ所のドアロックなどにより通常のセンターピラーと同等の強度・剛性を確保しています。

\*1.GOA:Global Outstanding Assessment(クラス世界トップレベルを追求している安全性評価) \*2.ラウムに比べて重量車であるセダンオートを用いた前面・側面・後面からの衝突試験を実施、客室空間の確保を確認。軽いラウムの衝突安全性確保と、重いラウムの加害性低減によって双方の安全性を図るという考え方。



## 歩行者傷害軽減ボディ

万一の対人事故の場合、歩行者の頭部および脚部への衝撃緩和に配慮した歩行者傷害軽減ボディを採用しました。



## ディスチャージヘッドライト (ロービーム・マニュアルレベリング)

太陽光に近い色と大光量で、夜間の視野を確保するディスチャージヘッドライトを設定しました。乗車状況に応じて光軸を下げられるマニュアルレベリングシステムも採用しています。

\*S Package" "G Package" にメーカーオプション。



## LED式ストップランプ & LED式ハイマウントストップランプ

点灯速度の速いLED式ストップランプを設定しました。後続車からの被視認性を高めます。

\*S Package" "G Package" にメーカーオプション。



## WILコンセプトシート (フロントシート)

万一、後方から追突された場合にも、頭部への衝撃を緩和します。

WIL(頭部傷害低減)=Whiplash Injury Lessening



# 環境

部品もつくり方も性能もリサイクルも、これからのために。クルマにできることは、どんどん取り入れました。

みんなといっしょに走り続けたいから。

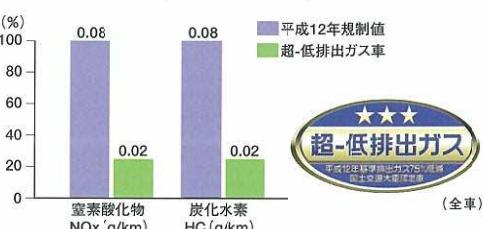
## トータルクリーンをめざして

トヨタは環境との調和を図った「トータルクリーン」の理念のもと、「開発・生産・使用・廃棄」のすべての過程で、人と地球にやさしいクルマづくりを進めています。生産分野はもちろん、1998年には設計・開発分野において、自動車メーカーとして国内で初めてISO14001<sup>※1</sup>の認証を取得。また全販売店が「環境ガイドライン」<sup>※2</sup>に沿った活動を展開するなど、多面的な角度から環境保全に取り組んでいます。



\*1.ISO14001:国際標準化機構 (ISO) が1996年9月に制定した環境マネジメントシステム (EMS) の国際規格。環境負荷を継続的に低減できるシステムを構築した企業、自治体組織などに認証が与えられます。  
\*2.トヨタ販売店が自主的な環境対応に取り組む指針。

## <排出ガスの低減 (10・15モード走行時)>

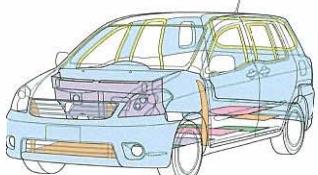


## <解体性を向上>



## <リサイクル関係>

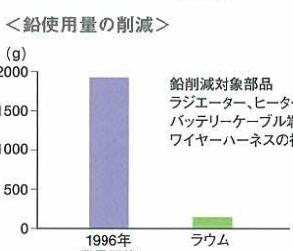
■リサイクル防音材RSPP使用部位 (RSPP:Recycled Sound-Proofing Products)  
■リサイクルPP使用部位 (PP:Polypropylene)  
■トヨタエコプラスチック使用部位  
■ポリエチレン・ステレン重合材使用部位  
■TSOP使用部位 (TSOP:Toyota Super Olefin Polymer)  
■TPO使用部位 (TPO:Thermo Plastic Olefin)



## <地球温暖化を防ぐために>

<燃費向上> 温室効果ガスであるCO<sub>2</sub>排出量の低減をめざして、軽量・高効率なエンジンを搭載しています。さらにVVT-iをはじめとする数々の先進技術を投入、フレックスロックアップ機構付スーパーインテリジェント4速オートマチックトランスミッション (Super ECT) の採用、車両重量の軽量化などを図り、優れた低燃費を達成しています。

<省冷媒化> エアコンの冷媒にはオゾン層を破壊しない代替フロンHFC134-aを採用。さらに、冷媒の充填量そのものを低減しています。



## 都市環境のクリーン化のために

<排出ガスのクリーン化> 三元触媒の2段配置、VVT-iの採用、空燃比補償装置、点火時期制御装置、燃料蒸発ガス抑止装置などの最適化により、排出ガスのクリーン化をすすめています。全車、NOx (窒素酸化物)、HC (炭化水素) 排出量において国内最高水準の「超-低排出ガス車」<sup>※3</sup>として、国土交通省より認定を受けています。  
\*3.平成12年基準排出ガス75%低減レベル。

## リサイクルと環境負荷物質低減のために

<解体性を向上> 材料として使える部品を取り外しやすくする作業開始ポイントを「解体性向上マーク」で示しています。強い力で引っければ大きな固まりで、効率よく回収できる構造を採用しています。

<リサイクル性を向上> 前後のバンパーやインストルメントパネルなど内外装品にリサイクル性に優れた樹脂TSOPを使用しています。また、リサイクル防音材RSPPなどのリサイクル材を積極的に採用しました。

<環境負荷を低減> ワイヤーハーネス被覆などから鉛をなくし、車両全体で「新型車の鉛の使用量を2006年以降1/10以下 (1996年比) に低減する」という業界目標<sup>※4</sup>を早期に達成しています。  
\*4.2002年11月に公表した業界自主目標。

被覆材には塩化ビニールなどを使用しない配線を一部に採用したりダッシュサイレサーなどでTPOを採用することにより、車両全体の塩化ビニール使用量を前モデルの1/4以下<sup>※5</sup>にしています。

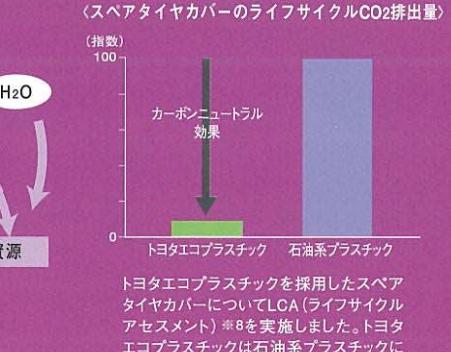
\*5.シュレッダースタット (廃車から有価物を回収した後の破碎く) 中の塩素含有率は、一般家庭から出るごみレベル以下。

## トヨタエコプラスチックの採用

植物からつくる新素材。

ラウムは自動車としては、世界で初めて<sup>※6</sup> “さとうきび”や“とうもろこし”などの再生可能な植物資源からつくるトヨタエコプラスチックを部品に採用しました。植物は光合成によりCO<sub>2</sub>を取り込むので、植物を燃やすときにCO<sub>2</sub>が発生しても大気中のCO<sub>2</sub>を一定に保つことができます。トヨタエコプラスチックは、ライフサイクルでCO<sub>2</sub>が循環しているカーボンニュートラルな材料です。

\*6.2003年5月現在、自社調べ。



\*7.廃棄物を燃やして熱源として再利用すること。



## raum “C Package”

Photo:ラウム“C Package”。ボディカラーはライトグリーンマイカメタリック<6T4>。185/55R15 81V 5J&JJアルミホイールはメーカーオプション。



## raum "G Package"

Photo:ラウム "G Package" (4WD)。ボディカラーのクリームパールマイカ<594>、175/65R14 82S 512JJアルミホイールはメーカーオプション。  
ディスチャージヘッドライトとLED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプはセットでメーカーオプション。



## raum "S Package"

Photo:ラウム "S Package"。ボディカラーはスーパーレッドV<3P0>。ディスチャージヘッドライトとLED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプはセットでメーカーオプション。

# 選べるラウム

したいことから、欲しい装備を選べば、私に似合うパッケージが見つかる！  
おトクがぎっしりのラウム パッケージセレクションです。

**RAUM "S Package"**



Photo:ラウム "S Package"。ボディカラーはスーパー・レッドV<3P0>。



Photo:ラウム "S Package"。ボディカラーはシルバー・メタリック・グラファイト<1D9>。



Photo:ラウム "S Package" の計器盤と室内。内装色はグレー。

G-BOOK対応DVDボイスナビゲーション付ワイヤーマルチAVステーションと音声ガイダンス機能付バッカガイドモニターはセットでメーカーオプション（29.5万円）。ディスチャージヘッドライトとLED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプはセットでメーカーオプション（5.4万円）。

メーカー希望小売価格※1	169.8万円	北海道地区メーカー希望小売価格※2	172.0万円
4WD車は17.0万円高くなります。			

**RAUM "G Package"**



Photo:ラウム "G Package"。ボディカラーはライトブルー・マイカメタリック<8R2>。



Photo:ラウム "G Package"。ボディカラーのクリーム・パール・マイカ<594>（3.0万円）はメーカーオプション。



Photo:ラウム "G Package" の計器盤と室内。内装色はアイボリー。

CD+カセット一体AM/FMマルチ電子チューナー付ラジオ+6スピーカー（5.1万円）はメーカーオプション。

メーカー希望小売価格※1	161.8万円	北海道地区メーカー希望小売価格※2	163.8万円
4WD車は18.0万円高くなります。			

**RAUM "C Package"**



Photo:ラウム "C Package"。ボディカラーはライトグリーン・マイカメタリック<6T4>。



Photo:ラウム "C Package" (4WD)。ボディカラーはダークブルー・マイカ<8N8>。



Photo:ラウム "C Package" (4WD) の計器盤と室内。内装色はアイボリー。

メーカー希望小売価格※1	149.8万円	北海道地区メーカー希望小売価格※2	151.5万円
4WD車は18.0万円高くなります。			

**RAUM**



Photo:ラウム。ボディカラーはスーパー・ホワイトII<040>。



Photo:ラウムの計器盤と室内。内装色はアイボリー。

メーカー希望小売価格※1	139.8万円	北海道地区メーカー希望小売価格※2	141.5万円
4WD車は18.0万円高くなります。			

## 装備で選ぶ

### スタイリッシュなスポーティスタイル RAUM "S Package"

### とっておきのラグジュアリーな装い RAUM "G Package"

- "S Package"で追加される主な装備
- カラードスライダー(プロト、リヤ、ルーフ)&カラードサイドマットガード
  - 4本スポーク合皮巻き精円ステアリングホイール
  - 185/55R15 81V 5J&Jアルミホイール(2WD車)
  - 電動格納式リモコンカラードアミラー(ラインアーリング機能付)
  - 撥水機能付ウインドシールドガラス
  - 運転席&リヤ席アームレスト
  - 分割可倒リクライニング・ダブルフォールディングリヤシート(2WD車)

多彩な魅力が詰まった満足セット  
**RAUM "C Package"**

- RAUMの主な標準装備
- 助手席タブシート&シートバックテーブル
  - ワイヤレスドアロックリモートコントロール
  - 全席ワントッチ式パワーウィンドウ
  - マニュアルエアコン&クリーンエアフィルター
  - IR(赤外線)カット機能付ウインドシールドガラス
  - デジタル時計(電波時計)
  - ハイマウントストップランプ

基本から充実のラインナップ  
**RAUM**

- "G Package"で追加される主な装備
- スマートドアロックリモートコントロール
  - フリーシルエット
  - IR(赤外線)センサー式オートエアコン
  - 電動格納式リモコンカラードアミラー(ラインアーリング機能付)
  - 撥水機能付ウインドシールドガラス
  - 運転席&リヤ席アームレスト
  - 分割可倒リクライニング・ダブルフォールディングリヤシート(2WD車)

- "C Package"で追加される主な装備
- パワースライドドア(助手席側)
  - タコメーター
  - 電動格納式リモコンカラードアミラー
  - 撥水機能付フロントドアガラス
  - ブライバシーガラス
  - ウォッシャー連動時間調整式間欠フロントワイパー
  - 4スピーカー

## 色で選ぶ

■内外配色一覧表

ボディカラー	標準設定			メーカー希望オプション(ご注文時に申し受けます)
	"S Package"	"G Package"	"C Package"	
グレー	■	■	■	■
アイボリー	■	■	■	■
アイボリー	■	■	■	■
アイボリー	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■
■	■	■	■	■

\*メーカー希望オプション価格は3.0万円になります。



RAUM "S Package"



RAUM "G Package"



RAUM "C Package" & RAUM

※1. 沖縄地区は価格が異なります。※2. 北海道地区的価格には寒冷地仕様が含まれます。  
◎価格はメーカー希望小売価格を参考価格です。価格は各販売店が独自に定めていますので、詳しくは販売店におたずねください。  
◎価格はスペアタイヤ(応急用)、タイヤ交換用工具付の価格です。◎保険料、税金(含む消費税)、登録料などの諸費用は別途申し受けます。  
◎価格にはオプションおよび取付費は含まれません。◎ボディカラーおよび内装色は撮影、印刷インキの関係で実際の色とは異なって見えることがあります。  
◎装備類の詳しい設定につきましては28-29ページの主要装備一覧表をご確認ください。

## ■トヨタ ラウム 主要装備一覧表

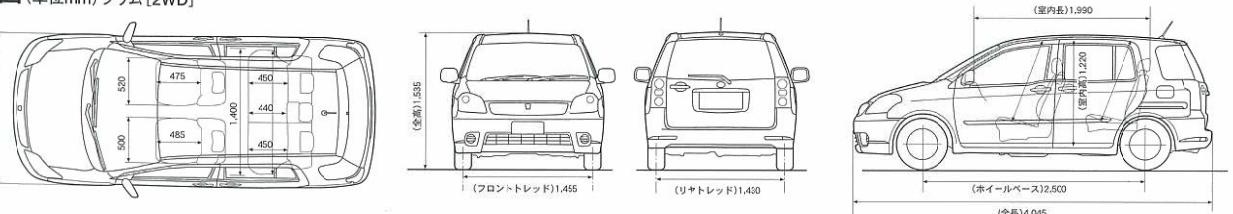
	"S Package"	"G Package"	"C Package"	ラウム	オプション希望	全車標準装備
◇乗降をとってもめらかにする装備など(12-13ページをご参照ください) >						
パノラマオーピンドア(助手席側)						●デュアルスライドドア
パワースライドドア(助手席側/挟み込み防止機能付)						●アシストグリップ(フロント席2個・リヤ席4個)
フレンドリーシート(助手席/アームレスト付)※1		2WD車※2	2WD車	2WD車	6.5万円	●ドアキー連動電気式ドアロック(バックドア連動)
スマートドアロックリモートコントロール					2.5万円	
ワイヤレスドアロックリモートコントロール (バックドア連動・電波式・アンサーバック付)	キータイプ(2個)※3	スマートキー(2個)	キータイプ(2個)※3			キータイプ(2個)
◇空间を思いっきり使い切る装備など(14-15ページをご参照ください) >						
助手席タンブルシート(シートベルト組み込み式)※1						●助手席トレイ
運転席シート上下アジャスター	シートの上下位置を調整できます。					●グローブボックス
リヤシート 6:4分割可倒式 リクライニング ダブルフォールディング	2WD車	2WD車				●センター小物入れ
6:4分割可倒式 リクライニング			2WD車	2WD車		●センターロアボックス
6:4分割可倒式	4WD車	4WD車	4WD車	4WD車		●運転席小物入れ
アームレスト(運転席・リヤ席(カップホルダー付))		※2				●シートバックポケット(運転席)
横開きバックドア						●買い物フック
サンバイザー(チケットホルダー付)	パニティミラー(運転席・助手席)付	植毛				●助手席シートバックテーブル
サンバイザー(運転席・助手席)	パニティミラー(運転席)付					●ユーティリティフック
ドアトリムポケット(運転席・助手席)						●デッキフック(4個)
カップホルダー(フロント席2個)						●コートフック
アクセサリーソケット(DC12V 120W)※4						●足踏み式パーキングブレーキ
◇快適な时间をつくりだす装備など(16-17ページをご参照ください) >						
フルファブリックシート表皮						●フロントリヤヘッドレスト(分離式)
フルファブリックシート表皮(フレール加工)						●ルームランプ
IR(赤外線)センサー式オートエアコン						●ラゲージルームランプ
マニュアルエアコン						●イルミネーテッドエントリーシステム(ルームランプ+ラゲージルームランプ)
クリーンエアフィルター		脱臭機能付				●ルーフアンテナ(可倒式)
IR(赤外線)カット機能付ウインドシールドグリーンガラス(UVカット機能付・合わせ)						●UVカットグリーンガラス(フロントドア)
UVカット機能付プライバシーガラス(リヤドア+リヤオーバーダー+バックドア)※5						
UVカットグリーンガラス(リヤドア+リヤオーバーダー+バックドア)						
フロントパーソナルランプ	運転席専用のランプです。					
オーディオ※6 G-BOOK対応DVDボイスナビゲーション付ワイドマルチAVステーション(6.5型液晶ワイドマルチディスプレイ+CD+カセット一体AM/FMマルチ電子チューナー付ラジオ+TV+6スピーカー)+ガラスアンテナ(ダイバシティ・TV用)※7※8					29.5万円	
CD+カセット一体AM/FM マルチ電子チューナー付ラジオ+6スピーカー※8						5.1万円
ラジオレス+4スピーカー						
ラジオレス+2スピーカー						
◇運転をグーンとスムーズにする装備など(18-19ページをご参照ください) >						
センターメーター						●ゲート式シフトレバー
ウォーニングインジケーター	トラブル発生時の対処方法、原因を示します。					●パワーステアリング
タコメーター	1分間あたりのエンジン回転数を示します。					●スピリタイザ(フロント・リヤ)
4本スポーク楕円ステアリングホイール	合皮巻き※9	ウレタン※9	ウレタン※9	ウレタン		●スペアタイヤ(応急用)
チルトステアリング	ハンドルの上下の角度を変えられます。					●防眩インナーミラー
間欠フロントワイパー	一定の間隔を開けて動きます。	ウォッシャー連動時間調整式	ウォッシャー連動時間調整式	ウォッシャー連動時間調整式		●間欠リヤワイパー
ウインドシールドデアイサー(熱線式)※10	熱線でワイパーの凍結を防ぎます。				※10	●リヤウインドウデフオッガー
ドアミラー 電動リモコン						●デジタル時計(電波時計)
電動格納式リモコンカラード	レインクリアリング機能付※11	レインクリアリング機能付※11				●運転席・助手席シートベルト
撥水機能付ガラス フロントドアガラス						●非着用警告灯(点滅式)
ウインドシールドガラス+フロントドアガラス						●フューエル残量警告灯
175/65R14 82S 51/2JJスチールホイール(樹脂フルキャップ付)						●半ドア警告灯
175/65R14 82S 51/2JJアルミホイール(センターオーナメント付)	4WD車	4WD車	4WD車		5.0万円	●ランプ消し忘れブザー
185/55R15 81V 51/2JJアルミホイール(センターオーナメント付)	2WD車	2WD車	2WD車		6.0万円	●キーホルダーケース
フレックスフルタイム4WD	4WD車	4WD車	4WD車	4WD車		

	"S Package"	"G Package"	"C Package"	ラウム	オプション希望	全車標準装備
<安全をより確かなものにする装備など(20ページをご参照ください) >						
デュアルSRSエアバッグ(運転席・助手席)						●歩行者傷害軽減ボディ
前方からの強い衝撃に対して作動し、頭部や胸部の重大な傷害を軽減します。						●頭部衝撃緩和構造インテリア
ISOFIXチャイルドシート固定専用バー+トップテザーアンカー(リヤ左右席)※12						●WILコンセプトシート(フロントシート)
チャイルド&ベビーシートを、確実に固定できます。						●ハイマウントストップランプ
フロントELR付3点式シートベルト(プリテンショナー&フォースリミッタ機構付)						●アジャスタブルショルダーベルトアンカー(運転席)
リヤELR付3点式シートベルト(左右席チャイルドシート固定機構付)※13						
EBD(電子制動力分配制御)付ABS						
車両の走行状態に合わせた制動力配分でタイヤロックを防ぎます。						
ブレーキアシスト						
緊急ブレーキ時には、より強い制動力を発生できるようにアシストします。						
VSC(ビーグル・スタビリティ・コントロール) & TRC(トラクション・コントロール)	2WD車	2WD車				8.0万円
ヘッドライト ディスチャージ(ロービーム・マニュアルレベリング)※14※15						5.4万円
マルチリフレクターハロゲン						
LED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプ※15						※15
パワーウィンドウ(全席ワンタッチアップダウン式・挟み込み防止機能付)						
スイッチ操作により、電動で開閉できます。						
音声ガイダンス機能付バックガイドモニター(カラータイプ)※7						※7
フロントフォグラランプ						
リヤフォグラランプ(右側のみ)※10						1.6万円

エアロパーツ (カラードフロントスローパー・カラードリヤバンパースポイラー・カラードルーフspoiler・カラードサイドマッドガード)		※16	※16	※16	
サイドプロテクションモール	ボディを保護します。	カラード	カラード	カラード	ミディアムグレー
アウトサイドドアハンドル		カラード	カラード	カラード	ミディアムグレー
ドアインサイドハンドル&レジスターノブ		メッキ加飾	メッキ加飾	室内色	室内色
寒冷地仕様※17		2.2万円	2.0万円	1.7万円	1.7万円
盗難防止システム(エンジンイモビライザーシステム)					価格は左記参照
IDコードが登録された正規キー以外では始動しません。					1.5万円

- ◆メーカー希望価格はご注文時に申し受けます。メーカーの工場で装着するため、ご注文後はお受けできませんのでご了承ください。
- ◆"S Package" "G Package" "C Package"はグレード名ではありません。
- ◆価格はメーカー希望小売価格を参考価格です。価格は各販売店が独自に定めていますので、詳しくは販売店におたずねください。
- ◆保険料、税金(含む消費税)、登録料などの諸費用は別途申し受けます。
- \*1.フレンドリーシートには、シートスライド機構及びタブル機構はありません。
- \*2.フレンドリーシート選択時には運転席アームレストは装着されません。
- \*3.スマートドアロックリモートコントロール選択時はスマートキー(2個)になります。
- \*4.120W以下の電気製品をご使用ください。ただし、120W以下の電気製品でも正常に作動しない場合がございますので、詳しくは販売店におたずねください。
- \*5.バックドアガラスの色は、リヤドアガラスおよびリヤオーバーダーガラスよりも薄いタイプとなります。
- \*6.オーディオは種類が豊富ですので詳しい設定については販売店におたずねください。
- \*7.G-BOOK対応DVDボイスナビゲーション付ワイドマルチAVステーションの価格には音声ガイダンス機能付バックガイドモニターはセットでメーカー希望価格。また、G-BOOK対応DVDボイスナビゲーション付ワイドマルチAVステーションの価格には音声ガイダンス機能付CDなどは再生できない場合があります。
- \*8.コピー・ローテク機能付CDなどは再生できない場合があります。
- \*9.G-BOOK対応DVDボイスナビゲーション付ワイドマルチAVステーション、またはCD+カセット一体AM/FMマルチ電子チューナー付ラジオ+6スピーカー装着時はコントロールスイッチ付です。
- \*10.寒冷地仕様を選択した場合に選択できます。リヤフォグラランプとウインドシールドデアイサーはセットでメーカー希望価格。また、リヤフォグラランプの価格にはウインドシールドデアイサーの価格が含まれます。なお、リヤフォグラランプを装着した場合、右側のパッケランプはリヤフォグラランプとなります。
- \*11.寒冷地仕様選択時はヒーター付になります。
- \*12.国際標準化機構(ISO)規格のチャイルドシート固定方式です。チャイルド&ベビーシートは販売店装着オプションです。なお、ご使用に関してはご注意いただきたい項目があります。必ず取扱書をご覧ください。また、ラウム用としてISO FIXの認可を受けたチャイルド&ベビーシート以外のものにつきましては、シートベルトでの固定となります。詳しくは販売店におたずねください。
- \*13.中央扉は2点式となります。
- \*14.ハイビームはハロゲンになります。
- \*15.ディスチャージヘッドランプとLED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプはセットでメーカー希望価格。また、ディスチャージヘッドランプの価格にはLED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプの価格が含まれます。
- \*16.ルーフspoiler以外は標準装備で形状が異なります。単品でもお選びいただけます。
- \*17.寒冷地仕様では寒冷地での使用を考慮して、主に充電系統やワイヤー関係等の信頼性・耐久性の向上を図っております。なお、北海道地区には寒冷地仕様が全車に標準装備となります。

■寸法図(単位mm) ラウム [2WD]



## トヨタ ラウム 主要諸元表

	車両型式・重量・性能	2WD			4WD			
		"S Package"	"G Package"	"C Package"	ラウム	"S Package"	"G Package"	"C Package"
車両型式・重量・性能	車両型式※1	UA-NCZ20-AHPXK★						UA-NCZ25-AHPXK
車両重量	kg	1,150※2※3	1,150※2※4	1,140※2※4	1,130※4	1,220※2※3	1,220※2	1,220※2
車両総重量	kg	1,425※2※3	1,425※2※4	1,415※2※4	1,405※4	1,495※2※3	1,495※2	1,495※2
最小回転半径	m	5.5	4.9※5	4.9			4.9	
燃料消費率	km/l	16.2			15.0			
10・15モード走行(国土交通省審査値)	km/l	16.2						15.0
寸法・定員	全長	mm	4,045					
	全幅	mm	1,690					
	全高	mm	1,535					
	ホイールベース	mm	2,500					
トレッド	フロント	mm	1,455					
	リヤ	mm	1,430					
最低地上高	mm	150						140
室内	長	mm	1,990					
	幅	mm	1,400					
	高	mm	1,220					
乗車定員	名	5						
エンジン	型式	1NZ-FE						
	種類	水冷直列4気筒DOHC						
	内径×行程	mm	75.0×84.7					
	圧縮比	10.5						
	総排気量	l	1.496					
	最高出力<ネット>	kW(PS)/r.p.m.	80 (109) /6,000					
	最大トルク<ネット>	N·m(kg·m)/r.p.m.	141 (14.4) /4,200					
	燃料供給装置	EFI(電子制御式燃料噴射装置)						
	燃料タンク容量	l	45					
	使用燃料	無鉛レギュラーガソリン						
ステアリング・サスペンション・ブレーキ・駆動方式	ステアリング	ラック&ピニオン式						
	サスペンション	フロント	ストラット式コイルスプリング(スタビライザー付)					
		リヤ	トーションビーム式コイルスプリング(スタビライザー付)					
	ブレーキ	フロント	トレーリング車軸式コイルスプリング(スタビライザー付)					
		リヤ	ベンチレーテッドディスク					
	駆動方式	リーディングトレーリング式ドラム						
トランスミッション・変速比・減速比	トランスミッション	前輪駆動方式						4輪駆動方式
	第1速	スーパーインテリジェント4速オートマチック(Super ECT)						
	第2速	2.847						
	第3速	1.552						
	第4速	1.000						
	後退	0.700						
	減速比	2.343						
		3.924						4.130

※1."S Package" "G Package" "C Package" の車両形式の末尾には、それぞれ(S) (G) (C) がつきます。 ※2.G-BOOK対応DVDボイスナビゲーション付ワイドマルチAVステーション+音声ガイダンス機能付バックガイドモニターをメーカーオプション装着した場合10kg増加します。 ※3.ディスチャージヘッドライト+LED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプをメーカーOプション装着した場合10kg増加します。 ※4.フレンドリーシートをメーカーオプション装着した場合20kg増加します。 ※5.185/55R15 81V 5V/2Jアルミホイール装着時は5.5mとなります。 ■燃料消費率は定められた試験条件のもとでの値です。実際の走行時には、この条件(気象、道路、車両、運転、整備などの状況)が異なりますので、それに応じて燃料消費率が異なってきます。 ■エンジンの出力表示にはネット値とグロス値があります。「グロス」はエンジン単体で測定した値であり、「ネット」とはエンジンを車両に搭載した状態とほぼ同条件下で測定したものです。同じエンジンで測定した場合、「ネット」は「グロス」よりも、ガソリン自動車で約15%程度低い値(自工会調べ)となっています。 ■燃費向上対策として全車に可変バルブタイミング、ロップアップ機構付トルコン及び充電制御を採用しています。 ■"RAUM" "EFI" "BEAMS" "VSC" "GOA" "Walcab" "FRIENDMATIC" "TSOP" はトヨタ自動車株式会社の登録商標です。 ■道路運送車両法による自動車型式指定申請書数値 ■製造事業者トヨタ自動車株式会社

★印の車両は低燃費・低公害車の普及促進税制の適合車です。ご購入時に自動車取得税の軽減措置が受けられます(平成16年3月31まで)。  
また、ご購入の翌年度の自動車税について軽減措置が受けられます(平成16年3月31までの新車登録車を対象)。詳しくは販売店におたずねください。(除くウェルキャブ)

## トヨタ ラウム 環境仕様

車両仕様	車両型式	UA-NCZ20		UA-NCZ25			
エンジン	型式	1NZ-FE					
	総排気量 (l)	1.496		ガソリン			
駆動装置	駆動方式	2WD		4WD			
	変速機	4速AT					
環境情報	燃料消費率 10・15モード燃費値(国土交通省審査値) (km/l)	16.2◆		15.0			
	CO <sub>2</sub> 排出量 (g/km)	146		157			
	参考	◆印の燃費値の車両は2010年燃費基準※1をクリアしています。なお、2010年燃費基準と「超-低排出ガス車」(国土交通省認定制度)の基準を同時にクリアする車両は低燃費・低公害車の普及促進税制の適合車です。また、2010年燃費基準と低排出ガス車の基準を同時にクリアする車両はグリーン購入法に基づく政府公用車の基準にも適合しています。					
排出ガス	主要燃費向上対策	可変バルブタイミング、ロップアップ機構付トルコン、充電制御 超-低排出ガスレベル					
	認定レベル	7都県市※2、LEV-6指定※3					
	10・15モード CO(g/km)	0.67					
	認定値 HC(g/km)	0.02					
	参考 NOx(g/km)	0.02					
		7都県市※2、LEV-6指定※3 加速騒音規制値:76dB-A					
	車外騒音 適合騒音規制レベル	360g(代替フロンHFC 134-a)					
	エアコンの冷媒使用量(冷媒の種類)	'96年時点の1/10以下(自工会2006年目標達成)					
	環境負荷物質の使用量 鉛	極微量※4					
	水銀	極微量※4					
	カドミウム	パンパー、インストノーメントパネルなど					
リサイクル関係	リサイクルしやすい 材料を使用した部品 (TSOP) (TPO) (PS/PE※5)	ウインドシールドモール、ルーフモール、ベルトモール、ガラスラン、エアバッグドアなど パンパーアズレーバー、フロアスペーサー、ティビアパッド					
	樹脂、ゴム部品への材料表示	あり					
	トヨタエコプラスチック※6の使用	スペアホイールカバー					
	リサイクル材の使用 (RSPP) (リサイクルPP)	ダッシュサインレザー、フロアサインレザー					
		エンジニアングダーカバー、ラジエーターカバーなど					

※1.省エネ法に基づき定められている燃費目標基準。 ※2.7都県市低公害車指定制度。 ※3.京阪神6府県市低排出ガス車指定制度。 ※4.車両性能を確保する上で必要最小限の部品に限定使用。 ※5.ポリエチレン・スチレン重合材。 ※6.植物からつくる新材料。

# Dealer Option (販売店装着オプション)

かっこよくいくなら、とことんまで。それならば、ちょっと大胆なラウムがいい感じです。スタイリングを極めた“Aero Style Version”、内装にこだわった“Sporty Version”。そしてメッキコーディネイトもラインアップしました。

## “Aero Style Version”



### <エアロパーツセット>

- 1 フロントspoiler\*
- 2 サイドマッドガード\*
- 3 リヤバンパースポイラー\*

- 4 リヤスポイラー\*
- 5 クリアコンビネーションランプ(リヤ・交換式)
- 6 グリルガーニッシュ
- 7 ターンランプ付ドアミラー

\* “S Package”以外の全車に販売店装着オプション。

## “Sporty Version”



アクセントステッカー  
(ワンポイントストライプ)

マフラークッター

- 1 ウッド調パネル
- 2 シフトレバーノブ(ウッド調)
- 3 フルシートカバー(スポーツタイプ)

Photo:ラウム“G Package”。ボディカラーはライトグリーンマイカメタリック<6GT4>。内装色はアイボリー。CD+カセット一体AM/FMマルチ電子チューナー付ラジオ+6スピーカー、185/55R15 81V 5JJアルミホイールはメーカーオプション。ディスチャージヘッドランプとLED式ストップランプ&LED式ハイマウントストップランプはセットでメーカーオプション。上記の装備とフコアマット(ラゲジュアリータイプ)【トヨエコプラスチック採用】は販売店装着オプション。  
■写真はイメージです。



ドアハンドルエスカッション  
(メッキ)



ルーフアンテナカバー



レインクリアリングブルーミラー



2WAYポケット(タイプ1)



ユーティリティケース(タイプB)



コンソールボックス



大型アームレスト(交換タイプ)



トノカバー



コーナーセンサー  
(ボイス4センサー)



リバース連動ミラー



フルシートカバー  
(ラゲジュアリータイプ)  
[フレザール加工]



用品パンフレット

■この他にも数多くの販売店装着オプションをご用意しております。詳しくはラウム用品パンフレットをご覧ください。  
■販売店装着オプションは車両・グレード・オプションによって装着できない場合があります。詳しい設定につきましては、販売店におたずねください。



# Welcab トヨタ ウエルキャブ シリーズ

ドライブの楽しさはみんなのもの。

乗り降りも運転もますますやさしくなった、ウェルキャブのラウムです。

## 助手席リフトアップシート車“A type”&“B type”

フロントドア、パノラマオープンドアそれぞれのポジションで

助手席シートが車外へ大きくスライドダウンします。

Photo:ラウム“C Package”助手席リフトアップシート車“Aタイプ”。  
ボディカラーのクリームパールマイカ<594>はメーカーオプション。

※“Bタイプ”には手動車いす用収納装置(電動式)が標準設定されます。



## 後席回転スライドシート車“A type”&“B type”

助手席タンブルシートにより、ひざを伸ばした姿勢でも  
ラクラク乗り降りできます。

Photo:ラウム“C Package”後席回転スライドシート車“Aタイプ”。  
ボディカラーはライトグリーンマイカマタリック<GT4>。

※“Bタイプ”には手動車いす用収納装置(電動式)が標準設定されます。



## フレンドリーシート車“A type”&“B type”

助手席シートが簡単なレバー操作で回転し、  
乗り降りをやさしくサポートします。

Photo:ラウム“C Package”フレンドリーシート車“Bタイプ”。  
ボディカラーはダークブルーマイカ<8NB>。移乗機構付車いすは架装メーカーオプション。

※“Bタイプ”には手動車いす用収納装置(電動式)が標準設定されます。

\*2WD車の“Aタイプ”はベース車にメーカーオプション。



## フレンドマチック車

手だけでアクセル・ブレーキの操作ができる運転補助装置をはじめ、  
運転席側電動スライドドアや専用運転席パワーシートなどが  
標準設定されています。また、専門メーカーの運転補助装置を  
装着できる、フレンドマチック取付用専用車も設定しています。

Photo:ラウム“C Package”フレンドマチック車。  
内装色はアイボリー。



豊富な車種、選べるやさしさ。トヨタウェルキャブシリーズ。		
フレンドマチック	助手席リフトアップシート車	車いす様車
助手席回転シート仕様	サイドリフトアップシート車	後席回転シート仕様
トヨタウェルキャブ総合展示場		
●トヨタハートフルプラザ札幌 TEL.011-611-8739 営業時間10:00~18:00 ●トヨタハートフルプラザ名古屋 TEL.052-400-8739 営業時間10:00~18:00 ●トヨタハートフルプラザ千葉 TEL.043-241-1488 営業時間10:00~19:00 ●トヨタハートフルプラザ神戸 TEL.078-366-1616 営業時間10:00~18:00 ●トヨタハートフルプラザ千葉 TEL.043-302-8111 営業時間10:00~18:00 ●トヨタハートフルプラザ広島 TEL.082-501-1222 営業時間10:00~20:00 ●トヨタハートフルプラザ東京 TEL.03-3332-3811 営業時間10:00~18:00 ●トヨタハートフルプラザ福岡 TEL.092-477-6187 営業時間10:00~18:00		
全国共通フリーコール <b>0800-700-7700</b> 詳しくは: <a href="http://www.toyota.co.jp/welcab">www.toyota.co.jp/welcab</a>		

## 参考資料 国や地方自治体の主な助成措置

身体障害者の方の自動車の購入や運転に際し、国や地方自治体では次のような助成措置が用意されています。

税 制 度	●消費税の非課税* ●自動車税の減免	貸付・助成	●自動車購入資金の貸付 ●有料道路通行料金の割引 ●自動車改造費の助成 ●自動車運転の技能習得費の助成	●駐車禁止規制の適用除外 ●補装具の交付・修理
-------	-----------------------	-------	--	----------------------------

\*一部課税となる場合があります。詳しくは販売店におたずねください。

■ラウム ウェルキャブは特装車(TECS)のため、持ち込み登録となります。(低燃費・低公害車の普及促進税制の適合車ではありません) 詳しくは専用カタログをご覧ください。



# 生まれています。新しい夢。

豊かな暮らしの未来へ。トヨタの新事業がつぎつぎに生まれています。



住まいの夢を。トヨタホーム。  
トヨタホームは、部材の生産・組み立てから自社の工場、及び協力工場で責任をもって行っています。高品質・低コスト、そして高度なエコロジー性を追求。その性能の高さは、自動車と並ぶ信頼を獲得しています。

※トヨタホームは一部地域ではお取扱いしておりません。  
[www.toyota.co.jp/home](http://www.toyota.co.jp/home)



マルチメディアの夢を。GAZOO.com。  
新車、U-Carの情報から音楽CDの販売、ホテル予約まで、会員向けサービスをインターネットで提供するガズー。今後は全国のトヨタ販売店やコンビニなどにマルチメディアキオスク端末を設置し、いつでもどこでも楽しめる情報ネットワークへ進化していきます。

[gazoo.com](http://gazoo.com)



便利なカーライフの夢を。トヨタレンタリース。  
いつでもどこでも、豊富なトヨタの車種ラインアップからお気に入りの一台をお選びください。ご予約は、国内はもちろん、海外からもOK。全国1,100の店舗でお待ちしております。今度の週末いかがですか?

[www.toyota.co.jp/rent](http://www.toyota.co.jp/rent)



暮らしの夢を。ティーエスキューピックカード。  
お客様の夢、ライフプラン実現に向けて、お客様の立場に立った金融サービスをお届けします。「カード」「割賦リース」「保険」「証券」等、トヨタならではの幅広い商品、サービスを用意しております。

[ts3card.com](http://ts3card.com)



ITの夢を。PiPit。  
携帯電話・びびっとフォンなどの通信商品、ヘルプネットなどのITS商品をショールームに展示。実際に見て、触れて体験できる楽しいコーナーを作りました。商品の説明から購入、アフターサービスまで、PiPitナビゲーターにご相談ください。

[www.pipit.ne.jp/](http://www.pipit.ne.jp/)

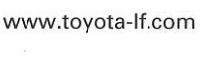


赤い鳥が夢を。トヨタT-UP。  
T-UPは、トヨタならではの国内最大級のU-Car販売ネットワークと、車に対する確かな目を生かして、メーカーを問わずクルマを買い取りいたします。

[www.toyota.co.jp/t-up/](http://www.toyota.co.jp/t-up/)



物流の夢を。トヨタL&F。  
ご存知ですか?トヨタの物流システム。トヨタL&F(ロジスティクス&フォークリフト)は、トヨタ独自の「ハサウエー」をベースにお客様に最適なロジスティクス・ソリューションを提供いたします。さまざまな物流シーンで活躍します。



[www.toyota-lf.com](http://www.toyota-lf.com)



海への夢を。トヨタマリン。  
「クルージング」。21世紀に向けた、海と人の新しいコミュニケーションのカタチ。海の楽しさを手軽に味わう。海を満喫する。海を愛する方々のために高品質・高性能なボートをお届けします。私たちは、トヨタマリンです。

[www.toyota.co.jp/marine](http://www.toyota.co.jp/marine)

**Drive Your Dreams.**  
人、社会、地球の新しい未来へ。TOYOTA

# Drive Your Dreams.

人、社会、地球の新しい未来へ。TOYOTA

いろんなクルマと比較もできる。詳しくは!

[www.toyota.co.jp/raum](http://www.toyota.co.jp/raum)

このカタログに関するお問い合わせは、お近くのラウム取り扱い販売店またはお客様相談センターへ  
◎トヨタ自動車株式会社お客様相談センター全国共通・フリーコール<sup>■</sup>0800-700-7700 ◎所在地 〒450-0002名古屋市中村区名  
駅四丁目10の27第二豊田ビル西館7階 オープン時間 365日 9:00~18:00 ◎本仕様ならびに装備は予告なく変更するこ  
とがあります。（このカタログの内容は2004年1月現在のもの）ボディカラーおよび内装色は撮影、印刷インキの関係で実際  
の色とは異なって見えることがあります。●森林資源保護のため再生紙を使用いたしました。



VISTA

スピードはひかえめに。シートベルトやチャイルドシートを忘れずに。

VA0010-0401